Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:1-234588-p0001-1

Im 3726
S

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:1-234588-p0002-6

יהודי
שבלב
נרפס בשנת תצ"ז לפ"ק

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:1-234588-p0003-2

פסוק

פוילוס המשולח אין דער אגרת אן הרומיים ב׳ פס׳ כ״ח כ״ט׳ דען דער איזט ניכֿט איין יהודי׳ דער נור פֿון אויסן ווענדיג איין יהודי איזט׳ אויך איזט דאז קיינה (רעכֿטי) בשניידונג׳ דיא פֿון אויסן ווענדיג אן דעם פֿלייש געשיכֿט: זאנדרן דאז איזט איין יהודי׳ דער אין ווענדיג אין דעם הערצן איין יהודי איזט׳ אונ׳ דיזט איזט איינה בשניידונג׳ דיא אן דעם הערצן אים רוח געשיכֿט׳ אונ׳ ניכֿט אין בוכֿשטאבן׳ וועלכֿש זיין לויב ניכֿט איזט אויס מענשן זאנדרן אויס גאט:

ביאור

אום דיזי פסוקים רעכֿט צו פֿר שטין׳ זוא מוז מאן ערשט וואול וויסן וואז דאז איכֿות אדר דיא רעכֿטי אייגנשאפֿט פֿון דעם בן אדם׳ פֿון דען מצות אונ׳ פֿון דער עבודה וועלכֿי מן הקב״ה טוט׳ דאך אייגנטליך זייא: דאמיט אבר קיינר דענקן זאל דאש מן אים וואש

וואש פֿאר זאגן וואלטי · וועלכש ניאמאלש אונטר
דען יהודים ווערי בקאנט געוועזן · זאו וואלן
איר עש אויש דען ספרים פֿון דען בעלי
הקבלה זעלבשט מפרש זיין :
דער ר׳ ישעי׳ טרייבט אין דער הקדמה פֿאר
זיינם ספר שני לוחות הברית · וועלכש אאש
לויטר קבלה אייזט · אין בית ישראל דף ט׳ עמוד
א׳ אלזוא : המקובלים קוראים השתלשלות
האצילות׳ בשם אילן וגו׳ · ומזה שנאמר
בדמותנו · זה ירמוז על דמות הגוף של אדם הגס ·
כי שם עצם של אדם הוא דוקא אפנימיותו ·
דהיינו הנשמה · והגוף נקרא בשר אדם ,
כדאיתא בזוהר · גופא דאיניש אקרי לבושא
דאדם וכולי · ואם העור והבשר הוא מלבוש
לאדם · על כרחינו הרוח הפנימי הוא הנקרא
אדם · ולא העור והבשר וכו׳ : דאז הייזט אויך
טייטש · דיא בעלי הקבלה נענן דיא גאנצי
פֿר קניפֿפֿונג פֿון דען אצילות, אדר אויש
פֿליסונג מיט דעם נאמן איינש בוימש : אונ׳
דאז געזאגט ווירד בראשית סימן א׳ פסוק כ״ג
כדמותנו · דיזש גיט אויך דיא גשטאלט פֿון
פֿון דעם גראבן גוף דעז מענשן · דען דער
אייגנטליכי נאמן מענש · בדייטט דוקא זיין
אינן ווענדיגש · נעמליך דיא נשמה · אבר
דער

דער גוף ווערט נור גנענט דאז פלייש פון דעם
מענשן · וויא אין זוהר שטיט · דער לייב פון
מענשן · ווירד גנענט דעז מענשן קלייד : ווען
נון אלזוא דיא הויט אונ' דאז פלייש נור אלז איין
קלייד פון דעם מענשן זיין · זא פאלגט
נויטווענדיג דאש דער אינן ווענדיגי רוח
אדר גייסט דאז זעלביגי איזט · וואש מאן
אייגנטליך מענש נענט · ניכט אבר דיא הויט
אונ' דאז פלייש :
אין בית חכמה דף י"ו עמוד א' בווייזט ער דאש
דיא תורה אונ' מצוות רוחניות זיין · ווען ער
שפריכט · הרי מבואר · כמו שהתורה בשרשה
כולה שמותיו יתברך · בסוד לשון הקודש · שפי'
למעלה · ונשלתשלה זק לעומת זה · ונתגשמה ·
כן מעשי המצוות אשר יעשה אותם האדם וחי
בהם · חיי הגשמות וכו' · כי משפט אחד
להתורה ולהאדם המקיימה וכולי : דאז הייסט ·
נון איזט ערקלערט · דאש גלייך וויא דיא גאנצי
תורה אין אירם שורש לויטר שמות פון השי'
זיין נאך דעם סוד פון לשון הקודש · וועלכש
מיר אויבן האבן מפרש גוועזן · אונ' מיינש
איזט פר קניפפט קיגן דאז אנדרי · אונ' איזט
קערפליך גווארדן · אלזוא איזט עש אויך מיט
דען ווערקן פון דען מצוות · וועלכי דער מענש

טון

טון זאל אונ׳ איביג לעבן · נעמליך דאז לעבן דער
נשמה נאך · דען עש איזט איין רעכט · זוא
וואל דער תורה · אלז אויך דעם בן אדם דער
אים מקיים איזט · כלומר זוא וואל אלז דאז
יעניגי וועלכש אייגנטליך מענש גנענט ווירד ·
דיא נשמה אדר דער רוח אין דעם מענשן
איזט · אלזוא זיין אויך דיא מצוות וועלכי דער
רוח מקיים זיין זאל רוחניות · דארום שרייבט
ער ווייטר צו אן פאנג דעז זעקשטן מאמר פון
בעשרה מאמרות דף נ״ד ע״א · עקר העבודה
בלב · כבר רמזתי למעלה · יען כי העבד
הנאמן · העושה כל צרכי רבו יש בעבודתו ג״כ
תפיסת יד ברבו מלבישו ומנעילו וכיוצא באלה :
וזה אין שייך בעבודתו לו יתברך · כי הוא
רוחניי תכלית הרוחניים נעלם מעין כל · אף
מלאכי השרת הואלין איה מקום כבודו : עכ אי
אפשר לנו להיות אחיזה בו בעבודתינו · כי אם
שהיא בלב על ידי הרוחניים הזה יעלה הדביקות
וגומר · דאז איזט · דער גרונד פון דעם דינשט ·
וועלכן אן הק״בה לייסטן אונז · בשטיט אין דעם
הערצן · דיזש האב איך אויבן אן גצייגט : דען
אויב שון אונזר בשר ודם איין ווארהאפטיגר
קנעכט · דער אליש טוט · וואש זיין הער ניטיג
האט · אויך זיינן הערן מיט דער האנד אן
טאשטיט ·

טאטטיט · נעמליך ער קלײדיט אין אן · ער
ציהט אין זײני טוך אויז אונ׳ אן אונ׳ דער
גלײכן מער · זוא שיקט זיך דיזש ניכט בײא
דעם דינשט װעלכן אן השי׳ טוט · דען ער מוזט
דער פֿאלקומנשטי גײשט אונטר אלין גײשטרן ·
אונ׳ מוזט פֿר הוילן פֿון אליר מענשן אויגן · אויך
דיא מלאכי השרת זעלבשט דיא פֿרמגן · ווא
מוזט דער ארט פֿון זײנר הערליכקײט : דארום
מוזט עש אונז און מיגליך דאש מיר אין דורך
אונזרן דינשט ערגרײפֿן · אלז נור דורך דען
דינשט אין הערצן · דורך דיזי גײשטליכקײטן
שטײגט דיא בהעפֿטונג אויף :

דא נון אלזוא דער אין װינדיגי רוח אײגנטליך
בן אדם מרר דער מענש מוזט אונ׳ דיא תורה
אונ׳ מצוות זײן אויך רוחניות · אונ׳ װאלן האבן
דוקא כוונה שבלב · זוא קענן מיר נון בעסר
פֿרשטין װאש דער פסוק היער זאגן װיל · װען
ער שפריכט · דען דאז מוזט קײן יהודי דער
נור פֿון אויסן װענדיג אײן יהודי מוזט וגו׳ ·
כלומר · דיא סימנים װעלכי אײן יהודי אן זײנם
לײב האט אונ׳ אן זײנן קלײדרן · אלז דיא מילה ·
תפילין אײן לאנגן טלית · אײן גרויסן בארט ·
אונ׳ דער גלײכן זאכן מער · דיא מאכן אין צו
קײנם רעכטן יהודי · דען דיזי דינגי אלי זײן

נור פון אויטן ווענדיג אונ׳ ווערדן אן גזעהן אלז
איין קלייד פון דעם אינן ווענדיגן יהודי : דיא
מצוות זיין רוחניות אונ׳ וואלן אויך דוקא כוונה
שבלב האבן · אונ׳ וואו קיינה כוונה ניכט איזט ·
דא הייסט עס קיינה מצוה מקיים געוועזן ·
ממילא איזט איין זאלכר קיין יהודי · אויב ער
טוין פון אויטן ווענדיג דעם פנים אונ׳ דעם
ייחוס נאך אלז איין יהודי אויס זיכט וגומר :
אונ׳ דאז איזט אויך דער פירוש · פון דען
ווארטן · ווען עס הייסט דאס דיא בשניידונג
אן דעם הערצן אין דעם גייסט איינה רעכטי
בשניידונג איזט · נעמליך · גלייך וויא אלי מצוות
רוחניות זיין · אלזוא וואר אויך דיא מילה · אלז
וועלכי דראז זיין זאלטי דאס זיך דער רעכטי בן
אדם איך אייני דיא נשמה אדר רוח דאז בן אדם
אן זיינר ערלה · אן דעם יצר הרע זאל בשניידן.
דען אין דער מסכת סוכה דף נ״ב וויר
גלערנט דאס דער יצר הרע זיבן נאמן האבי
אונטר וועלכן אויך ערלה איינר איזט : דאמיט
אלי מחשבות רעות אונ׳ הרהורים רעים מעכטן
אויס דעם הערצן אויס גשניטן ווערדן · אונ׳
לויטר טהרה אונ׳ קדושה איבריג בלייבן הקב״ה
רעכט צו דינן בכל לב ונפש : דען דיזט וואלטי
משה רבנו ע״ה האבן ווען ער דברים סימן י׳

פסוק

פסוק ט"ז שפריכט · ומלתם את ערלת לבבכם ·
בשניידט דיא פר שטאפפונג פון אייערש
הערצן: אונ' אין סי' ל' פסוק ו' · ומל ה' אלהיך
וגו' · אונ' גאט דיין גאט ווירד בשניידן דיין
הערץ אונ' דאז הערצן פון דיינש זאמן וגומר ·
דער נביא ירמי' וויל אויך איינה זאלכי אילה ·
ווען ער זאגט אין זיינר נבואה סימן ד' פסוק ד'
המלו ליהוה והסירו ערלת לבבכם · בשניידט
אייך צו גאט · אונ' טוט אב דיא פר שטאפפונג
פון אייערש הערצן : דא צערנן איר אלזוא
דארויט · דאש אייגנטליך דיא אילה בדייטן זאל
נעאליך איינה מילה שבלב · איינה בשניידונג
אן דעם הערצן · וויא גזאגט איזט :
פון איינש זאלכן רעכטן יהודי נון זאגט דער
פסוק ווייטר · דאש זיין לויב פון גאט איזט ·
ניכט אבר פון מענשן וויל גאט אין דאז הערץ
איינש מענשן זיכט · אונ' גאר קיינן געפאלן האט
אן זאלכי זאכן ווענכי נור למראת עינים
געשעהן · וויא בע"וה בייא דען
איליגן יהודים :

*)o(*

*

Nf. 1.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:1-234588-p0011-6

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:1-234588-p0012-2

יהודי

שבלב

נרפס בשנת תצ"ז לפ"ק

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:1-234588-p0013-7